



Paraguana Pelican



April 11, 1959

AMUAY REFINERY

VOL. III - N° 14

Due to the intense drought, production from our water wells in the Siburus and San Antonio fields has been decreasing steadily. The situation has now become even more serious, because we must use from our reserve supply in order to meet the requirements of the Community.

Again, we must request every resident of the community to restrict the use of water to a minimum. If water is being wasted, and the condition cannot be corrected, the condition should be reported to the Community Development Office. Your cooperation in reducing consumption of fresh water will be sincerely appreciated.

There is a large quantity of Salk Vaccine at the Creole Clinic at the disposal of the residents of the community, and the Medical Staff is only too eager to immunize Judibans against the dreaded Infantile Paralysis.

However, once a vial is opened, if its contents are not used immediately, the substance is wasted and there is enough vaccine in a vial to immunize several persons.

For this reason, it is not possible to carry out this service individually, but in groups. Therefore, will you please call Miss Josefina Veitia at Telephone N° 431. Josefina will take down your name, address, and telephone number, and notify you as soon as a sufficient number of persons are desirous of becoming immunized against

POLIOMYELITIS.

The Pelican is deeply grateful to Jesse Jackson for his series of articles on oil refining, the last of which appears in this issue.

We would like to take this opportunity to thank you for your literary assistance, constructive criticism (and other), your heartening words of encouragement, and your earnest effort to submit your articles by 4 p.m. on Monday, or due to dire circumstances, make special arrangement to submit them at a later date.

Editor.

WOMAN'S CLUB

Three representatives of the Children's Service League of Caracas were guests of the Amuay Woman's Club at their regular meeting held on Tuesday afternoon in the Community Center. Ellen Bennorth, League President; Lila Wilkes, Chairman of the Workshop, and Lucille Baber, Vice President, outlined their Caracas organization and explained in detail how their members work in cooperation and under the supervision of the directors of several institutions for children. These institutions are "Hospital de Niños", Mental Hygiene Clinic, "Casa Hogar de Niñas Ciegas" (Blind School for Girls), Blind School - Los Rosales, and "Refugio para Menores" (a home for delinquent girls).

The Caracas women were invited by the local group in order that Club Members might learn of the nature of the work and organization, and perhaps begin similar work here through the Welfare Committee of the Woman's Club. Mrs. Wilkes, whose job as Workshop Chairman is to organize money-raising projects for the groups to carry on their work, pointed out how much Amuay women had contributed to the success of the Caracas group by selling 400 Venezuelan calendars and 91 Easter Baskets, and by contributing articles to their Christmas bazaar.

After the initial talks, a lively question and answer period ensued. All of the talks and discussions were given in Spanish and English with Irene Wynne, official translator for the club, acting as interpreter. Publicity Chairman Jessie Quinn introduced the speakers, and President Hilda Nystrom presided over the meeting. Billie Vanden and Katherine Spain, Members at Large, were hostesses for the afternoon and served appetizing refreshments to approximately sixty ladies.

Any Staff residents who may be interested in working with the Welfare Committee in doing this type of constructive work should notify one of the Committee's co-Chairmen, Helen Johnson, Tel. 632, or Mercedes Pflug, Tel. 775.

Dues for membership in the club are \$20 per year and women of the Staff area are cordially invited to join at any regular club meeting. Dues paid now or later this year will give a paid-up membership until June, 1960.

ROMAN CATHOLIC - Father Rufino Sánchez, Pastor

Las Piedras - Sunday Mass at 7:30 a.m.

Judibana - Church of Christ the King

Daily Mass at 6 and 6:30 a.m. (There will not be a 6:30 mass when the priest is called upon to celebrate mass at Los Taques or elsewhere.)

Sunday Mass at 7, 8, and 10 a.m., and at 5 p.m., with Benediction of the Blessed Sacrament.

Confessions are heard on Saturdays at 5 p.m. and on the eve of Holy Days of Obligation and First Fridays. The Pastor will also hear confessions outside of the regular hours and may be reached in his office, or in his residence - both on the Church grounds.

Masses, Baptisms, Weddings, Enthronement of the Sacred Heart, Extreme Unction, Funerals, Visits to the Sick at any time, may be arranged for at the Pastor's office, or in his residence.

- - - -

All catholics are invited to attend Mass and to receive Holy Communion in a body at the 8 o'clock Mass on April 12th.

Family Communion Sunday will in future be the first Sunday of each month at 8 o'clock Mass.

GOLF CLUB NOTES

The Monthly Medal for April ended up with a couple of ties -- Cal Felton and Glen Cambre each posted low nets of 35, while Guy Smithson and Jim Ross came in with low gross scores of 40 -- both matches will be played off during the week and the results announced next week.

"LATE FLASH" !!! In the Play-Off match for low net, Cal Felton won and is the winner of the April Monthly Medal No news from Guy and Jim on their play-off for low gross.

CORRECTION

FOR GOLF CLUB MEMBERS: Música y Arte, C. . . will present a free demonstration of the Magnavox Stereophonic equipment on TUESDAY EVENING APRIL 14th at 8 p.m.

We cordially invite all Golf Club members, their families, and guests to attend. For information contact:

Mrs. Waunita Demmon, Agent. 218 Círculo San José - Telephone - 719.

UNITED CHURCH OF AMUAY - The Rev. Hugh Outterson, Minister

SUNDAY - 9:15 a.m. Sunday School
April 12

10:30 a.m. Church Service
Sermon Topic: "In His Zapatos"

5:00 p.m. Youth Fellowship at the Community Center, discussion leader - Beth Cardwell.

MONDAY - 9:00 a.m. Sunday School Staff Meeting, Pastor's Study.

WEDNESDAY - 8:00 p.m. Choir Rehearsal

FRIDAY - 3:30 p.m. Junior Choir Rehearsal.

SUNDAY - Regular Services
April 19

Sermon Topic: "The Price of Security"

ATTENTION! ! ! OFFICERS OF THE AMUAY
WOMEN'S CLUB

There will be a meeting of the executive board on Monday, April 13, at 1:30 p.m. at the home of Mrs. Nystrom. Casa 606 Avenida Zulia.

All members are urged to attend.

TENNIS NEWS

For the past week the Men's Singles Ladder Tournament has been going on. Prizes will be awarded to the winners on Saturday, April 11th at a dinner dance to be held at the El Rancho.

Hope you made your reservation for dinner as a big time should be had by all.

✓ "JUDIBANA" Fishing Trip Schedule

In order to carry out the annual inspection and painting of the bottom of the Yacht "JUDIBANA", it will be necessary to take the vessel out of service from April 13th through April 22nd, approximately, for drydocking.

Therefore, the fishing trips presently scheduled for April 16th and April 19th are cancelled. Unless some delay is incurred during drydocking, the balance of the fishing schedule will remain unchanged.

TODAY AT AMUAY BAY

Product exports during the month of March reached the highest volume since January, 1957. During March 8,082,114 barrels of products were exported as compared to 8,415,180 barrels exported during January, 1957. The increase in March business was due primarily to more customers attempting to import finished products before the March 31st import restriction deadline.

The Profit and Loss Statement for the month of February was reviewed at the Manager's Staff Meeting on April 3rd. The financial results for the month represented the best month since January 1958. Total operating cost per barrel for February was considerably below the forecast. To date refinery operating costs, including depreciation, are 10% below the forecast, while throughput is 10,000 B/D above the forecast.

The regular Monthly Supervisors' Meeting was held on Monday, April 6th, in both English and Spanish. At this meeting Mr. H. A. Jarvis presented highlights from Creole's Annual Report and spoke of the anticipated level of business activity for 1959. Also, Mr. W. B. Cleveland reviewed the events leading up to the present import restrictions on crude oil and products into the United States together with an explanation of quotas and other details of the mandatory program.

The monthly Supervisors' Dinner was held on April 3rd at one of the local restaurants in Las Piedras. Fifty-four employees attended this highly successful dinner.

The combined production of the Siburúa and San Antonio well fields is approximately 125,000 B/D. Coro and/or Punto Fijo are receiving approximately 11,000 B/D of this production and INOS has made requests for additional diversion of water to the Coro pipeline. Amuay is receiving an average of 55,000 B/D of the well field production and Cardon the balance of 59,000 B/D.

The INOS Administrator reports that he expects the first Coro well in operation by April 15.

Siburúa Well No. 5 was returned to production on April 2, with an average producing rate of 14,000 B/D.

The monthly PRM meeting was held at Amuay on March 31st and April 1st. April runs are now scheduled at 295,000 B/D with 20,000 B/D of heavy crude to allow restoration of distillate and fuel oil inventories which were drafted to below normal operating minimums prior to the imposition of import restrictions into the United States.

Messrs. Lattin and Schaub of Foster Wheeler's New York Office visited Amuay April 1st. Discussions were held regarding performance of Amuay's refining units erected by Foster Wheeler, prospects for additional construction of processing units, and existing labor conditions associated with construction and operations in Venezuela. The visit was concluded with a brief tour of the industrial area.

A representative of the Ministry of Mines and Hydrocarbons inspected the Penetration Asphalt facilities and the Extension to the Refinery Office Building on Saturday April 4th. No adverse comments were made, therefore, both facilities may be placed in service as soon as the official acceptance letter is received.

Jesse Jackson who will act as chairman of the Western Hemisphere Manufacturing Technical Committee cooperative activity on Utilities and Combustion travelled to the Baton Rouge Refinery and the New York office to discuss future plans for this activity by the various affiliates.

John Mathews and Howard Roughhead, from the Process Engineering and Process Groups travelled to Tulsa, Oklahoma to enroll in the John Zink Company's one-week course in furnace operations. The instruction received by them will be used as a basis for determining the possible improvement in process design and operation of our equipment.

The tankers "Esso Venezuela" and "Esso San Joaquin", presently tied up in the harbor, have been declared surplus to requirements and have been offered for sale. Negotiations are underway with a prospective buyer for the latter vessel.

The "Esso San Cristobal", also at anchor in the bay, is to be used as a reserve unit for the fleet.

The "Esso Stuttgart", on her maiden voyage, established several records while loading at the Amuay Terminal. The vessel, the largest to ever call at Amuay (47,495 DWT), broke all records by loading 338,435 gross barrels of Lagunillas-453 at 60° F, at the highest loading rate thus far attained at Amuay - 46,171 gross barrels per hour. Loading time was 7 hours and 20 minutes. This is the first time an Esso tanker has beat a record at Amuay.

GARFIELD RIDES AGAIN

We found this poem in the Pelican Box at the Adaro Club written on a paper napkin. While reading it at the Lunch Counter, the waiter removed it along with the other debris, and deposited it in the most suitable place, for a used paper napkin. We hadn't noticed its absence until we returned home and made some urgent telephone calls to the Adaro Club to have the paper napkin retrieved from the recesses of the container. Despite the "mustard-ketchup sheen", this is what it said:

TO THE EDITOR

How often do you look inside
The News Box at the Club?
I wonder if much time goes by
Or if you send a "sub"
And "he" in haste to grab a snack
Or "she" a boyish bob
Just overlook the little box
While leaving with the mob
We'll try you out with tidy bits
Of information new
To see how oft you overlook
This "cache of billets doux"
We offer late "noticias"
From papers just arrived:
"Abe Lincoln just elected -
A Republican Landslide !! "

In Memory of
"The Brisas de Paraguana"

- - - -

COLOR SCHEME

I've written many poems before
on paper large and small,
White, green, pink, grey,
blocked, ruled and plain...
I thought I'd tried 'em all.
But leave it to the Pelican
Who likes things done up keen..
They decorated my last poem
A "mustard-ketchup" sheen.

Garfield

SHIPPING THE OIL (Contd.)

gauged and the quantity delivered is checked by the ship itself. It's actually a rather hard problem to find out exactly how much oil has been loaded on a ship. It's customary in most places to have the quantity and quality certified by an independent observer and everything is done according to rigidly defined practices.

In spite of all the precautions taken, mistakes happen once in a while. There are thousands of valves in the systems, hundreds of pipes, and many, many tanks. The wrong valve open can be very mortifying or possibly even very humorous. In one instance, a ship was loaded with sea water and didn't find it out until after he was at sea for a day!

SHIPPING THE OIL - by Jesse Jackson

Almost all of the oil that comes to Amuay leaves in tankers. We receive about 520,000 barrels of crude oil every day from the two pipelines. We refine about 300,000 barrels of this and ship the remainder to other refiners.

Now this is a tremendous amount of oil to be handling every day - in fact the quantity almost staggers the imagination when you think about it. Crude and product shipped from Amuay every day amount to about 22 million gallons worth more than one and a half million dollars. This is about 5 percent of the oil consumed in the free world today.

More than five tankers call at Amuay every day, load their oil and pull out. This means that at least 70 tankers are plying the seas between Amuay and our customers. Of course, the same 70 tankers aren't always involved, but at least that many are coming to or going from here every day.

We have space for docking eight ships at once. All of us have seen the docks from a distance if not close up. Those of us who lived in Adaro used to enjoy watching the tankers come and go past our houses. Maybe we didn't realize that over ten times each day a tanker passed us going in or out.

You can readily appreciate that if we stumble in handling this oil, or if a hurricane keeps the tankers at sea, we have tremendous problems in a hurry. The oil piles up in our tanks, filling almost four of them every day so it doesn't take long till they would all be full and we'd have to shut down. Consequently a great deal of care is taken to see to it that the right product or crude is available at the right dock at the time a tanker comes in to load. The pace is sometimes frantic.

When a tanker ties up to the dock we load it as fast as possible to make room for another. This week, for instance, we expect a tanker in to load over 300,000 barrels of crude at 55,000 barrels an hour. At that loading rate we'll have to be careful not to sink it at the dock - when a ship receives cargo at that rate you can actually see it settling in the water. This rate isn't typical of what we do - in fact, it's probably close to being a world record rate, but we do load them fast.

For every tanker load, samples of the oil are taken and tested in the Laboratory to lower the chances of sending the customer the wrong product, and to make certain that the oil loaded is at least as good as Creole represents it to be. The amount of oil in the loading tanks before and after delivery is

(Continued in left column)

KEEPING IN TOUCH

Here are the addresses of some of our old friends. Should the ones you desire not be here, please get in touch with Mike Thomas, Phone 491.

Ashford, Charles H.
Creole Petroleum Corporation
Apartado 172
Maracaibo, Estado Zulia

Bodenhamer, Raymond L.
702 Spofford Street
South Lund Park
Austin, Texas

Campbell, Lee
103 S. Westchester Avenue
Norman, Oklahoma

Cooper, Calvin
Route 2 - Box 168E
Hammond, Louisiana

Horne, George W.
6711 Windsor Lane
La Gorce Island
Miami Beach, Florida

MacKay, William S.
"Avila" 3 Kidston Drive
Helensburgh, Dunbartonshire
Scotland

Mendive, Lorenzo J.
322 Oak Glen Road
San Antonio, Texas

Neunhoffer, Albert
341 West Water Street
Kerrville, Texas

Ogden, Ralph K.
Lincoln Heights - Route 2
Lawrenceville, Illinois

Pierce, Aubrey R.
110 Main Street
Springvale, Maine

Reeves, James D.
Route 5, Box 818
Charleston, South Carolina

Roberts, Cecil C.
P.O. Box 392
Baton Rouge, Louisiana

Vogt, Gilbert W.
P.O. Box 1091
Charlottesville, Virginia

Williams, Harding De C.
718 Pearl Street
Jacksonville, Florida

POODLE PUPPIES FOR SALE

Registered, Immunized, Guaranteed Healthy!

We take pleasure in presenting two lovely miniature Poodle puppies for your inspection and consideration. Both these male puppies should mature at around 12½ inches to 13½ inches tall at the shoulder. Like all the better silvers, they were born jet black and are now in the process of changing to grey, which will in turn clear to a lovely shade of silver at maturity.

Slight imperfections, unapparent to the novice, will keep these puppies out of the show rings, and they are being offered for sale as pets for a very low price for dogs of their quality. They are loveable, aggressive, and all boy, and will make someone very happy as eager loving companions. These pups are just nine weeks old, a perfect age to go to new homes.

For further information please contact their breeder and owner:

Mrs. Bill W. Belt, Creole - La Salina
Cabimas Telephone 4740.

ADVERTISEMENT

Mrs. Lily Paz-Gonzalez is desirous of selling you her 11' Westinghouse refrigerator for \$1200. If you are interested in it, Dr. Darío Pisani (Telephone 384, or 733) will be happy to assist you.

LETTER TO THE EDITOR:

During the Easter holidays many of us left the Peninsula to enjoy other comforts and environments; yet many more, including quite a number of bachelors remained in Amuay. At first the poor bachelors were considerably worried about staying home, inasmuch as in the past all restaurants were closed during the holidays, and there was nowhere to eat - not even a place to take a little "refresco"; but this year someone became concerned over the fate of the lone bachelor - this was no other than the proprietor of "Ondas del Caribe" in Las Piedras, who kept the restaurant open during the entire holidays, attending his clients with his customary cordiality.

Therefore, we who stayed in Judibana over Holy Week, wish to express our thanks through the Pelican to "Ondas del Caribe" for their effort in continuing to serve appetizing meals to the regular clients, as well as to others requiring their services.

Old Bachelor.

P. 5.

103

Room 3

MARIA CALLAS: Angel or Demon?

Who would have imagined at about the end of the fourth decade of this century that a pudgy and awkward little girl would become the most talked about figure in the operatic world?

It was precisely towards 1937 when Callas formally began taking voice lessons at the Conservatory of Athens. Born in New York in 1923, of Greek parents, she was taken by them to her second country, Greece, where she was caught in the Second World War. Her childhood had been quite sad, and she suffered from an inferiority complex in every respect, but her voice. This, perhaps, was the reason why, spurred by her great ambition, she willed to excel and dedicated herself most earnestly to singing. And so, to achieve her present position, Callas had to work very hard, desperately so, perhaps without parallel in the history of her art.

She made her debut at 15 in the Royal Opera Palace of Athens with considerable success.

In Italy she held her first presentation in 1947, where she made such a terrific impression on her director, that he became her guide, preparing her for her presentation in La Scala where she triumphed 'par excellence' in the Puritans, Tosca, Lucia di Lamermoor, and Norma.

The subsequent years she spent in Italy singing between Florence and 'La Scala', and became known in America through her recordings of 'Tosca' and the Puritans; thus she was offered a contract at the Metropolitan, which she refused solely due to, as she said: "trivial reasons".

In truth, Callas was not at all satisfied with herself. Opera has made a considerable evolution in the last few years, and she recognized that besides having a good voice she needed a figure that was consonant with that of the heroines she interpreted. The public was weary of seeing buxom matrons representing fragile Butterflies, or Violetas, or Lucias..... And at that time, when she was offered the contract, her worst enemy was her weight: For she weighed 215 pounds. Absolute disaster!!!!

Her self-control and ambition kept her steadfast to a very strict diet. She was planning to make her debut in the United States, and expected to do it soon, but with a trim figure that would impress the public, her theatrical managers, and even her benefactors. Although she was reticent to publicize her slimming program, she could not keep her secret for long, and the press began to comment in big headlines: "Callas will lose her voice". Her strict self-imposed diet will make her slim, but her voice will not be the same, etc. As the press continued its reproaches, Callas continued her regimen without paying them the least bit of attention. Hadn't the great singer GalliCurci been slim? Her managers in the U.S. took a dim view of the situation, but even so a contract was signed

through which she made her debut as Norma at the Lyrical Theatre of Chicago in November, 1954. When the curtain rose that night, the entire public was astonished, holding their breath as they heard her sing. Would she sing well? Would her voice be really so marvellous? The performance was a resounding success. Callas became consecrated in America, and other triumphs followed in the same theatre with Lucia and La Traviata.

In the wake of her successes followed her temperamental explosions for which she still is famous. She would cancel contracts most inopportunistically. Her rivalry with the gentle Renata Tebaldi made history at La Scala of Milan, where she refused to sing as long as Tebaldi was under contract in the same establishment. In Rome she was the cause of great consternation when she refused to sing the second act from Norma to an audience that included the President of Italy. And last, among her most outstanding awkward acts, was that of cancelling her contract at the Metropolitan last season due to disagreements with the Manager.

Much has been written about her, and her enemies and rivals have taken advantage of these temperamental explosions to discredit and defame her, but so great is her talent and her hold over the public that there are also thousands of defenders who have placed her on a pedestal as a goddess; and she, in turn, can attract thousands of fanatics when able to control her temper and perform with her characteristic mastery of style.

During the 1957-1958 season at the Metropolitan, her debut was anxiously awaited. She chose Traviata, inasmuch as it is one of the most popular compositions and one of the best interpreted by her. A boisterous public was expected since many of the spectators were present with the sole object of creating disturbance in the event Callas would break forth in one of her fits of anger. The guard was doubled to control the revolvers in the event the expected incident should actually occur. And Callas sang as she had never done before. The public was delirious and awarded her with great applause. As she left the Met numerous public awaited her: not a boisterous public, but a public of enthusiastic admirers. This ovation was repeated in all her other performances, such as her appearance in Lucia and Tosca -- Her triumph was extraordinary!

The same occurred at the Paris Opera early this year, where Maria Callas sang shortly after cancelling her contract at the Metropolitan. More than 2000 persons were there to hear her. Actors and actresses, generals and ministers, royal princes and dukes, who paid from 50 to 150 dollars for a ticket.

VACANT STAFF HOUSE IN JUDIBANA: 1103 Calle Meturín - Type "B" - 3 Bedroom - Com. Dev. 311 or 313.

There were also Republican guards who stood guard at the sumptuous theatre. The television equipment conveyed the grandiose spectacle to 40 million people in all of Western Europe. Those who expected a disturbance were disillusioned: Callas sang like an Angel, interpreting arias from the best repertoires. She made curtain after curtain call to receive the delirious ovations from her public.

Very impartially, I can say that Maria Callas impressed me as an Angel. Her interpretation of Lucia has had no comparison. She executes the wellknown 'Mad Scene' with great skill. The sweetness with which she sang her part was most stirring and her marvellous voice made vibrate the chandeliers at the Met. The entire house applauded her, and her tenderness paired with the great poise with which she received her ovation made thousands, as I did, place her on the tallest of pedestals to rank only with those in her category.

After this brief sketch of her life, her roles, and her temper, I would like to ask the reader: How do you consider Maria Callas - As a Demon or as an Angel?

R. Darío Pisani-Ricci

The monthly meeting of the Book Group of the Amuay Women's Club will be held on Tuesday, April 14th, in the home of Mrs. Frances Forsman, 1309, Calle Valencia, Esquina Maracay.

Mrs. Gloria Jack will review THE REVOLUTIONARY WAR by James Street.

ADARO CLUB

WHOLESALE
RETAIL PRICES

BRAND		BOURBON:		BOTTLE	
		BOX			
Old Forester	86%	Bs 220.-		Bs.	20.-
James Pepper	100%	" 220.-		"	20.-
Old Stag	86%	" 200.-		"	20.-
Old Grand Dad	86%	" 240.-		"	22.-
Harper's	100%	" 250.-		"	22.-
APERTIFF					
La Ina	-	Bs. 9.-	per bottle		
Tío Pepe	-	Bs 9.-	" "		
BUY NOW - BE PREPARED					

BAKE SALE

There will be a Bake Sale on WEDNESDAY, APRIL 15th, from 3-5 p.m. at Cada sponsored by the Guias de Venezuela to help collect funds to pay for the passage to Curacao for a Leaders Training Course in July for four of their leaders here at Judibana.

Don't forget - Wednesday, April 15th at Cada!

This week we are pleased to have Mr. and Mrs. Traquair, Elsie Ball's brother and sister-in law, visiting Amuay. Mr. and Mrs. MacMillan honored them on Thursday the 2nd with cocktails, and that same night they went on to Dinner at the Ricks.

Friday, Maralyn Cambre and Peggy Weidler gathered a group of friends to enjoy "Salty Dogs" with Betty Traquair.

On Saturday, Mr. and Mrs. Ed Culwell drove over from La Salina with Irene Wynne and were very pleased to greet friends over cocktails at the Wynnes.

Sunday afternoon, Harry Jarvis and Bill Cleveland who had been hunting with Durward Wilkes in Dabajuro came in via the Company plane. Mesdames Baber, Bennorth, Jarvis and Wilkes were on the same plane. Monday, the group of ladies enjoyed lunch at Hilda Nystroms and went fishing on the "Judibana".

Mabel Hewitt honored Lillian Jarvis Lila Wilkes, and friends with one of her famous "Salty Dogs".

The Breuillards are still waiting for their tanker passage to Europe. In the meantime, they are visiting with Fran and John Forsman inasmuch as they had to give up their house at Shell.

ESCUELA SIMON BOLIVAR

Edited by the Seventh and Eighth Grades

General News

Our new student in the eighth grade is Ray Farnum. He has been here since last year, then he was transferred temporarily to Aruba.

Birthdays for March and April are Gail Cambre, March 26, Ronnie Sellers, March 28, Aimara Valbue-na, March 12, Joan Elsen April 8, and Beth Cardewll, April 3.

Also, the eighth grade has two new student council members, Gail Russell and Gail Cambre.

Beth Cardwell

Mount Etna

Mount Etna is one of the most famous volcanos in the world. It rises on the eastern coast of the island of Sicily. The top of its mighty mountain rises 10,741 feet above sea level.

The region around the slopes of Etna is the most thickly populated area of Sicily. Orchards, vineyards, and orange groves are about its base.

In November, 1928 grove damage was caused by the renewed activity of Etna. The Messina-Catania railway line was blocked by the streams of lava 100 ft. wide descending from the crater at an average speed of 20 ft. a minute. On Nov. 7 the lava reached the sea. The town of Mascati was completely wiped out and the village of Munziata almost entirely destroyed. The loss was estimated at 2,000,000 lira. An eruption in 1947 blasted a new crater on Etna. Several towns were destroyed in eruptions of 1950 and 1951.

Vernie Bodden

Pompei

Pompei was an ancient city of Italy which disappeared after the eruption of Mt. Vesuvius in A. D. 79.

For many years the city has been buried under stone, ashes and cinders but has gradually been excavated.

Pompei has been known better than many wealthier Roman cities because its ruins were so well preserved. Pompei lay on a plateau of ancient lava near the Bay of Naples, less than one mile from the foot of Mt. Vesuvius. The city was founded during the 500's B. C.

The people of Pompei built their home near the Mediterranean shore where there was a mild sunny climate.

The city enjoyed a prosperous trade in wine, oil, and breadstuffs.

We find Pompei a very interesting and ancient city.

Janet Nixon

My Trip to the Colosseum

We started from the Hotel Flora accompanied by a guide to see many ruins of ancient Rome. Among them was the Colosseum.

We entered through one of the many arches. I noticed that there was only half of the top of the building left. The rest of the stones were taken by other people to build houses and other buildings. Inside were many circular walls. These walls were apparently rooms where trained beasts stayed. The roofs of these rooms have long since collapsed. In this arena many games and gladiatorial fights were held. Although the Colosseum was known as the place where Christians were thrown to the lions our guide said this was not so. Another arena was used for this purpose.

After leaving the Colosseum we went on to see other interesting things in Rome. The guide told us that although the dictator Mussolini did many bad things, one good thing he did was to restore the ancient ruins in Rome.

Ron Roughead

Interesting Facts about Andrew Jackson

Jackson as a boy lived a hard life. Once a British officer during the Revolution asked Andy to shine his shoes. When Andy refused he received a slash across the back with a sword.

Later in 1815, Jackson retaliated by defeating the British in the Battle of New Orleans. Jackson had made friends with a famous French pirate, Jean Lafitte, who, after the British sailed in, sewed up the mouth of the Mississippi River with his stronghold. He killed and injured 2,000 British and they only killed or injured about twenty of his men.

Another time as a general he was ordered by President Monroe to stop Indian raids in the South. In the act of doing so he pursued the Indians into Florida. While in Florida he captured two Spanish forts. Actually he conquered Florida. When President Monroe heard of this he was extremely embarrassed because he had no desire to go to war with Spain. Therefore, the two forts were returned to Spain and American forces were withdrawn.

Jackson was one of the best liked presidents there was. He was in office from 1829 - 1837.

Before becoming president he was an Indian fighter, general lawyer, judge and a member of both houses of Congress.

Gary Keller

JUDIBANA THEATERCINEMA SCHEDULEJUDIBANA THEATER

April			
Sun. 12 - 3:00 p.m.	Mighty Joe Young	Terry Moore Ben Johnson	(A)
5:30 p.m.	Guitarras de Media Noche	Miguel A Mejia Lola Beltran	(A)
7:30 p.m.	Love in the Afternoon	Gary Cooper	(B)
9:30 p.m.	(Cinemascope)	Audrey Hepburn Maurice Chevalier	
Mon. 13 - 7:30 p.m.	Valerie	Sterling Hayden	(B)
9:30 p.m.		Anita Ekberg	
Tues. 14 - 7:30 p.m.	Sign of the Pagan	Jeff Chandler	(A)
9:30 p.m.	(Technicolor)	Jack Palance Ludmilla Tcherina	
Wed. 15 - 7:30 p.m.	Escape From Fort Bravo	William Holden	(A)
9:30 p.m.	(Technicolor)	Eleanor Parker John Forsythe	
Thur. 16 - 7:30 p.m.	Winchester 73	James Stewart	(A)
9:30 p.m.		Shelley Winters Dan Duryea	
Fri. 17 - 7:30 p.m.	Barefoot Condessa	Humphrey Bogart	(B)
9:30 p.m.	(Technicolor)	Ava Gardner	
Sat. 18 - 7:30 p.m.	Fraulein	Dana Winter	(A)
9:30 p.m.	(Cinemascope-Technicolor)	Mel Ferrer Dolores Michaels	

NOTE: The Management asks your forbearance if for unforeseen circumstances it may find it necessary to substitute any of the films listed.

SHELLCINEMA SCHEDULESHELL

Mon. 13	La Ragazza del Palio	Diana Dors	(A)
Technicolor	Not. Polygoon	Vittorio Gassman	
	Not. Nacional		
Tues. 14	El Gran Espectaculo	Lola Flores	(A)
Cinemascope	Not. Nacional	Antonio Badu Lolo Ganzalez (Piporro)	
Wed. 15	Will Success Spoil Rock	Clifton Webb	(A)
Cinemascope	Hunter	Jayne Mansfield	
	Not. Movietone		
Fri. 16	Festival - Tom & Jerry	Walt Disney	(A)
Sat. & Sunday	Harry Black and the Tiger	Stewart Granger	(B)
17 & 18	Not. Movietone	Barbara Rush Anthony Steel	
Technicolor - Cinemascope			

MUSICA Y ARTE C. A.

Presents the greatest names in musical equipment. World famous pianos: Used, New, Buy or Rent.

Magnavox - Hi Fi and Stereophonic phonograph; Radio and Television.

Hammond - Organs.

Hohner - Accordions.

Piano tuning and repairs by Mr. Kuguel.

For information or demonstration -

Mrs. Waunita Demmon - Agent
Circulo San José N° 218, Judibana
Telephone 719

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar N° 51 Punto Fijo

Special discounts to all Creole employees on all REMINGTON RAND products. Typewriters, calculators, electric razors, etc. ONLY SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA can offer you authorized service on REMINGTON RAND products in this area.

We service all makes of office equipment.

ALL WORK GUARANTEED

UNITEC FALCON GIFT SHOP

CADA - Judibana

We wish to announce to all our clients that from March 1, 1959 Mrs. Norma Lago de Calderón is in charge of the Gift Shop.

The Unitec-Falcón Gift Shop now carries the Norcross and Hallmark greeting cards for all occasions. Hallmark cards come in English and Spanish.

We also have in stock a complete line of tackle, rods, reels, line, water skis - everything you need for fishing and other water sports. In addition our regular stock includes records for Bs. 12 each, gold jewelry, delicate filigree work from Italy, a large selection of magazines in English and Spanish, toys, china, folklore, - in fact, gifts for all and every occasion.

Films developed, watches repaired, etc.

UNITEC-FALCON GIFT SHOP

DELFINA DE PEÑA

Invites you to visit her store in the Edificio Jardín and see what a nice assortment of items she carries. Articles for men and women, toys, gifts, notions, and piece goods. Large selection of beautiful ceramics.

REASONABLE PRICES

BANCO DE MARACAIBO

Punto Fijo Branch

Maintains for the service and convenience of its clientele the following services:

Individual Safety Deposit Boxes
Savings Accounts
Regular Checking Accounts
3% Interest on Savings Accounts
No commission charge on the sale of dollar checks.
Safe Deposits

Banking Hours: Monday through Friday
8 - 11 a.m. 2 - 6 p.m.

SATURDAYS: CLOSED

BANCO OCCIDENTAL DE DESCUENTO

Capital: Bs20,000,000 Home Office: Mcbo.

All modern types of banking services. A modern banking institution, active and efficient with connections in all parts of Venezuela and other parts of the world. Affiliated with:

Banco Nacional de Descuento, with a capital

of Bs. 80,000,000

Banco Italo-Venezolano, with a capital

of Bs. 20,000,000

We pay 3% interest on Savings Accounts and 1% on Checking Accounts.

Judibana Agency Banking Hours:

Monday thru Friday: 8 to 11 a.m. - 2 to 6 p.m.

Small savings banks are available to everyone opening a Savings Account.

CLOSED ON SATURDAYS

TUNAS COUNTRY CLUB

REMINDS ITS DISTINGUISHED CLIENTELE THAT IT IS ALWAYS AT THEIR SERVICE WITH AN EXTENSIVE AND VARIED MENU.

COME IN AND TRY OUR SPECIAL PLATES OR THE

CHEF'S SPECIALITY

ELENA SHOP

Calle Valera 1226

Toys, baby gifts, mahogany bowls, children's books and games.
New - China cup, saucer and plate sets.
Phone 625 Helen MacMillan

THE PARAGUANA PELICAN is published weekly through the courtesy of the Community Council, and delivered on Saturday Mornings. the PELICAN office is located in the Community Center.

Editor : Tanya Roberts
Co-Editor : Claudio de Martini
Business Manager : Lois Sferra (Tel. 713 or 630)

Staplers : Ronnie Sellers
Gary Keller
Bill Butler

Newsboys : Ronnie Sellers
Gary Keller
Einar Svorstoel
H. Hospadales

PELICAN BOXES : Adaro Club, Community Center
and Administration Building.

DEADLINE : MONDAY 4 P.M. FOR SURE!!

FOR RENT: Furnished two-bedroom house from June 17th to July 15th.
J. Pringle - Tel. 602 or 649

FOR RENT: Three bedroom house, air conditioned for period May - July 1. Phone 539 (Night) and 386 (day).

O. Knopp - 1323 Calle Valencia - Judibana

FOR RENT: Two-bedroom house furnished and air conditioned from May 10th to June 19th.
A. Miller - Tel. 792. Avenida Lara 506

FOR SALE: 18' x 12' Cotton and Fiber Rug, Used two months.
Tel. 711 or Judibana 211

LAST CHANCE SALE - PRICES REDUCED

Spring rocking chair; shelves and mirror, rugs, washing machine. Deepfreeze (reconditioned), kitchen table and chairs. Chest of drawers; English china dinner service; ~~silver tea service~~. Clothing and household items.
Ryan. Tel. 386. Q-34-E Adaro (Next to Club)

WANTED TO BUY: Car: Chevrolet (preferably 1954 model) in good condition. Please contact Mrs. Kate Carmichael Phone 311-313.

FOR SALE: one 24" window fan. Two Speed.
Jackson 1305 Avenida Valencia.

ADVERTISEMENTS: Please submit your advertisements in English and Spanish before Monday 4 p.m. indicating your complete address.

Thank you.

CREOLE CLINIC: Hours - Employees 7:30 - 11 a.m. Daily - Monday through Friday

Family Members: 1:30 - 3:30 p.m. Daily, Monday through Friday

Saturdays: Employees 7:30 - 9 a.m.
Family Members 9:30 to 11 a.m.

JUDIBANA CLINIC - DR. JOSEFINA RODRIGUEZ

Edificio Jardín - Second Floor - Room "T"

Specializing in Gynecology and Obstetrics.
Hours 4:00 - 6:00 p.m. Home Phone - 532

838 Calle Tamanaco - Judibana
By Appointment Only

VETERINARIAN IN THE SHELL CAMP - CARDON

Visits to the Veterinarian in the Shell Camp may be made on Mondays thru Fridays from 3 - 5 p.m. Saturdays from 9 - 12 noon. The Kennel is open from 5 - 5:30 p.m. Monday through Friday, and accepts dogs during that time.

MRS. ALLISON COX WILL HANDLE THE SILVER THAT MR. BARLAND HAD. Will take orders at any time. And will visit Las Piedras during the year.

Mrs. Allison Cox - MGO - Apartado 234, Mcbo. or Cabimas MGO Family Camp

FOR SALE: RCA Victor 21" Television Es 500
Parker - Calle Cumaná - Judibana

FOR SALE: One sewing machine, table type, foot-operated, Necchi, Italian made - Like new.
One Hamilton mix master.
One set Stainless Steel Carlton ware cook pots.
One Baby Stroller
One Sunbeam Steam Iron and attachments, new.
Bath towels - Large & Medium size.

J.H. Theriot - 822 Avenida Miranda - Judibana

FOR SALE: 1957 FORD ZEPHYR 4 door station wagon, lively and economical 6 cylinder motor, automatic, low mileage, mechanically perfect. Exceptionally clean, easy handling, whitewall tires. Convertible bed seats and roof baggage rack. Ideal touring car.
Ryan. Tel. 386.

Tel. 485 (day)
McGee wanted to buy
No 206 Av. E. Rotary
gasoline driven



Pelicano Paraguaneense

4 de abril de 1959

REFINERÍA DE AMUAY

VOL. III - Nº 14

Debido a la intensa sequía, la producción de agua de nuestros pozos en Siburú y San Antonio ha ido decreciendo paulatinamente. Actualmente la situación es crítica debido a que estamos usando el agua de nuestra reserva en orden de satisfacer el requerimiento de la comunidad.

Una vez más, pedimos a cada residente de la comunidad restringir el uso del agua a un mínimo. Si usted nota un derrame en las cañerías y no puede corregir el defecto, sírvase llamar a la Oficina de Desarrollo de la Comunidad para que el defecto sea corregido. Su cooperación en la reducción en el consumo de agua será apreciada muy sinceramente.

- - -

La Clínica Creole tiene a disposición de todos los residentes de la comunidad una gran cantidad de Vacuna Salk. El Grupo Médico está muy interesado en inmunizar a Judibana contra la temible Parálisis Infantil.

Debido a que una vez abierta una ampolla, si su contenido no es usado inmediatamente, la sustancia se pierde. Hay suficientes dosis en cada ampolla para inmunizar a varias personas.

Por esta razón, no les es posible efectuar este servicio individualmente, sino en grupos. Por lo tanto, tenga la bondad de llamar a la Srte. Josefina Veitís al Teléfono Nº431. Josefina tomará su nombre, dirección, y número de teléfono y tan pronto reúna suficientes personas que deseen vacunarse CONTRA LA POLIOMIELITIS usted será notificado.

- - -

El Pelicano está agradecidísimo a Jesse Jackson por su interesante serie de artículos acerca de la refinación de petróleo, el último de los cuales aparece en este ejemplar.

Queremos aprovechar la oportunidad para agradecerles sus contribuciones literarias, criticismos constructivos (y de otra clase), sus calurosas palabras de ánimo, y su gran empeño en suministrararnos sus artículos para las 4 p.m. los lunes, o su cortesía de hacer arreglos especiales cuando circunstancias apremiantes los obligan a enviarnoslos en fecha posterior.

Dirección

- - -

CLUB DE DAMAS

Tres representantes de la Liga de Servicios Infantiles de Caracas fueron huéspedes del Club de Damas durante su reunión regular llevada a cabo el día martes, por la tarde, en el Centro Cívico. Ellen Bennorth, Presidenta de la Liga; Lila Wilkes, Encargada del Programa de la Liga; y Lucille Baber, Vice Presidenta hicieron un esbozo de su organización en Caracas, y explicaron en detalle como sus miembros trabajan en cooperación y bajo la supervisión de los directores de varias instituciones para niños. Estas instituciones son: Hospital de Niños, Clínica de Higiene Mental, Casa Hogar de Niñas Ciegas, Escuela de Ciegos-Los Rosales, y Refugio para Menores. Las damas de Caracas fueron invitadas por el grupo local en orden de que los miembros del club puedan aprender la naturaleza del trabajo y su organización, y quizás, puedan empezar un trabajo similar aquí a través del Comité de Beneficiencia del Club de Damas de Amuay. La Sra. Wilkes, actuando con carácter de Encargada del Programa de la Liga (cuya misión es la de organizar proyectos para levantar fondos a fin de que los grupos puedan llevar a cabo su trabajo) mostró hasta que punto las damas de Judibana habían contribuido al éxito del grupo de Caracas, al vender 400 calendarios venezolanos y 91 Cestos de Pascua Florida, así como también contribuir con artículos para su Bazar de Navidades.

Después de las charlas vinieron las preguntas y respuestas. Toda la conversación y discusión fue llevada en español e inglés con la ayuda de Irene Wynne, traductora oficial del Club, la que actuó como intérprete. La Encargada de la Publicidad, Jessie Quinn, anunció a los oradores, y la Presidenta Hilda Nystrom dirigió la reunión. Billie Vanden y Katherine Spain, Vocales, fueron las anfitrionas durante la tarde y sirvieron deliciosos refrescos a aproximadamente sesenta damas.

Cualquier residente de la Zona Mayor que esté interesado en trabajar con el Comité de Beneficiencia haciendo esta clase de trabajo constructivo debe notificar a cualquiera de las encargadas de este Comité: Helen Johnson Teléfono 632, o Mercedes Pflug, Teléfono 775. Las cuotas del Club son de \$ 20 por año, y todas las damas de la zona "Staff" están cordialmente invitadas a asistir a cualquier reunión regular del Club. Las cuotas pagadas ahora o más tarde durante este año cubrirán su calidad de socio hasta junio de 1960.

Las Piedras - Misa: Domingo a las 7:30 a.m.

Judibana - Iglesia de Cristo Rey - Misa Diaria 6 y 6:30 a.m., a menos que sea menester celebrar una misa en Los Taques o cualquier otra parte, y en ese caso, se celebrará únicamente la misa de las 6 a.m.

Domingos: 7, 8, y 10 a.m. y 5 p.m.

Confesiones: Sábados a las 5 p.m. y en la víspera de días de precepto y Primeros Viernes.

En el Despacho Parroquial les atenderemos con prontitud los asuntos parroquiales que deseen arreglar con el Párroco como son: Misas, funerales, entierros, bautizos, matrimonios, etc. También son atendidos con gusto y prontitud cuando piden confesión, Comunión, visitar al - algún enfermo, entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el hogar. En resumen: El Párroco está a la orden de todos sus feligreses y de cada uno en particular para atenderlos en todas sus necesidades espirituales.

Todos los Católicos están invitados a asistir a la Misa y recibir la Santa Comunión en conjunto a las 8 a.m. del 12 de abril. En el futuro el Domingo de Comunión Familiar será el primer domingo de cada mes durante la Misa de las 8 a.m.

IGLESIA UNIDA DE AMUAY - Rev. Hugh Outtersen

Domingo - 9:15 a.m. - Escuela Dominical
Abr. 12- 10:30 a.m. - Servicio Religioso -
El tópico del sermón:
"En Sus Zapatos"
5:00 p.m. - Grupo Juvenil en el
Centro Cívico, a cargo
de Beth Cardwell.

Lunes - 9:00 a.m. - Reunión de los Directores de la Escuela Dominical, en el Despacho del Pastor.

Mier. 8:00 p.m. - Ensayo del Coro

Viernes - 3:30 p.m. - Ensayo del Coro Juvenil

Domingo: 19 de abril: Servicios Regulares
Tópico del Sermón: "El Precio de la Seguridad"

ATENCION!!! A LA DIRECTIVA DEL CLUB DE DAMAS DE AMUAY

La Junta Ejecutiva tendrá una sesión el lunes, 13 de abril, a la 1:30 p.m. en la casa de la Sra. Nystrom.

606 Avenida Zulia, Judibana.

Se le urge a todos los miembros asistir a esta sesión.

El torneo por la Medalla Mensual para el mes de abril terminó con un doble empate.- En Golpes Netos, Cal Felton y Glenn Cambre hicieron cada uno 35 mientras que Guy Smithson y Jim Ross hicieron un score de 40 en Golpes Brutos..... Ambos juegos serán desempatados durante la semana, y sus resultados se darán a conocer en la próxima edición.

ULTIMA HORA!!!!

El juego de desempate en Golpes Netos fue ganado por Cal Felton . . . Felicidades del ganador de la Medalla Mensual de abril. No tenemos noticias del resultado del juego entre Guy y Jim, para los Golpes Brutos!

NOTICIAS DE TENIS

El torneo masculino sencillo de escalafón, se ha venido desarrollando durante las últimas semanas. Los premios a los ganadores serán otorgados hoy, sábado 11 de abril, durante una cena bailable que tendrá lugar en El Rancho. Esperamos todos ustedes hayan hecho sus reservaciones porque se espera que todos gocemos de lo lindo.

LA "JUDIBANA"

En orden a llevar a efecto la inspección anual de la pintura y del casco del yate "Judibana", se hace necesario suspender su servicio del 13 al 22 de abril, aproximadamente, para enviarlo al dique seco.

Por lo tanto, los paseos de pesca que se tenían programados para los días comprendidos entre estas fechas han sido cancelados. Si no ocurre ninguna dilación durante el servicio de dique seco, el resto del programa de pesca no sufrirá cambios.

CORRECCION

PARA LOS MIEMBROS DEL CLUB DE GOLF: Música y Arte, C. A. harán una demostración del equipo estereofónico Magnavox el martes, 14 de abril, a las 8 p.m. Cordialmente invitan a todos los miembros del Club de Golf, sus familias, y sus huéspedes a asistir. Para información:

Sra. Waunita Demmon, Agente.

218 Círculo San José - Teléfono 719.

GRUPO LITERARIO

La reunión mensual del Grupo Literario del Club de Damas de Amuay se efectuará el martes, 14 de abril, en la residencia de la Sra. Forsman - 1309 Calle Valencia, Esquina Maracay, Judibana. La Sra. Gloria Jack reseñará el libro "La Guerra Revolucionaria, escrito por James Street.

LO DE HOY EN AMUAY

Los productos exportados durante el mes de marzo alcanzaron el volumen más alto de exportación desde enero de 1957. La cifra alcanzada en marzo fue de 8.082.114 barriles de producto y en enero de 1957, de 8.415.180 barriles. El incremento de exportación observado en marzo fue debido, primeramente, a la ansiedad de nuestros clientes de importar productos refinados antes del 31 de marzo cuando las restricciones de importación daban comienzo.

La Declaración de Ganancias y Pérdidas para el mes de febrero fue revisada en la Reunión del Personal de Gerencia del 3 de abril. El resultado financiero del mes fue el mejor desde enero de 1958. El costo total de la operación por barril durante febrero fue considerablemente menor que lo previsto. El costo de la operación en la refinería actualmente, incluyendo depreciación, es de 10% menor del previsto, mientras que la alimentación es de 10.000 b/d sobre lo calculado.

La Reunión Mensual de Supervisores fue llevada a efecto el lunes, 6 de abril, tanto en inglés como en español. Durante esta reunión el Sr. H. A. Jarvis presentó los puntos sobresalientes del Informe Anual de la Creole y anticipó el nivel de las actividades comerciales de 1959. También el Sr. W. B. Cleveland revisó los acontecimientos que llevaron a las presentes restricciones en la importación de petróleo crudo y refinado a los Estados Unidos junto con una explicación de las cuotas y otros detalles del programa impuesto.

La Cens Mensual para Supervisores se llevó a cabo el 3 de abril en uno de los restaurantes locales en Las Piedras. Cincuenta y cuatro empleados atendieron esta cens, la cual tuvo mucho éxito.

La producción combinada de los pozos de Siburúa y San Antonio es aproximadamente de 125.000 b/d. Coro y Punto Fijo están recibiendo aproximadamente 11.000 b/d de esta producción, e INOS ha hecho peticiones para una diversión adicional de agua al acueducto de Coro. Amuay está recibiendo un average de 55.000 b/d y Cardón unos 59.000 b/d. de la producción de los pozos. El Administrador del INOS participó que espera que el primer pozo de Coro entre en operación para el 15 de abril. El Pozo N° 5 de Siburúa volvió a entrar en producción el 2 de abril, con un average de 14.000 b/d.

La reunión mensual del PRM fue sostenida en Amuay durante el 31 de marzo y el 1° de abril. Se ha programado para el mes de abril un proceso de 295 mil b/d, con 20.000 b/d de crudo pesado para restaurar el inventario de fuel oil y destilados que se habían dejado caer a un mínimo de operación, inferior a lo normal, antes de la imposición de las restricciones de importación, a los Estados Unidos.

Los señores Lattin y Schaub de la Oficina de Nueva York de la Foster Wheeler nos visitaron el 1° de abril. Se trató acerca del funcionamiento de las unidades de refinación levantadas por la Foster Wheeler en Amuay, prospectos para construcciones adicionales de unidades de proceso, y las condiciones actuales de trabajo asociado con la construcción y operación en Venezuela. La visita concluyó con un rápido recorrido de la zona industrial.

Un representante del Ministerio de Minas e Hidrocarburos inspeccionó las instalaciones de la Planta de Asfalto de Penetración, y la Extensión del Edificio de Oficinas de la Refinería durante el sábado, 4 de abril. No hizo comentarios adversos, por lo tanto, ambas instalaciones pueden entrar en servicio tan pronto se reciba una carta oficial de aprobación.

Jesse Jackson, quien coordinará las actividades cooperativas en Servicios y Combustión del Comité Técnico de Manufacturadores del Hemisferio Occidental viajó a la Refinería de Baton Rouge y a la Oficina de Nueva York para discutir futuros planes, respecto a estas actividades, para varios afiliados.

John Mathews y Howard Roughead, del Grupo de Ingeniería de Proceso y del Grupo de Proceso viajaron a Tulsa, Oklahoma para recibir un curso en operaciones de hornos, de una semana, en la John Zink Company. Las instrucciones por ellos recibidas serán usadas como base para determinar una posible mejora en el diseño y operación de nuestro equipo de proceso.

Los tanqueros "Esso Venezuela" y "Esso San Joaquín" actualmente amarrados en puerto han sido declarados sobrantes y puestos a la venta. Actualmente se está negociando este último con un posible comprador. El "Esso San Cristóbal", que está anclado en la Bahía, se usará como una unidad de reserva de la flota.

El "Esso Stuttgart" durante su primer viaje, estableció varios records mientras que recibía su carga en el terminal de Amuay. Este barco, el más grande de los llegados a Amuay (47.495 DWT), batió todos los records de bombeo recibiendo 338.435 barriles brutos de Lagunillas - 453 a 60° F., a la más alta tasa de bombeo alcanzada en Amuay - 46.171 barriles brutos por hora. El tiempo de embarque fue de 7 horas y 20 minutos. Es la primera vez que un tanquero Esso rompe un record en Amuay.

EMBARQUE DEL PETRÓLEO

Por Jesse Jackson

Casi todo el petróleo que llega a Amuay se va en tanqueros. Diariamente, y a través de los dos oleoductos, recibimos alrededor de 520.000 barriles de crudo. De estos refinamos alrededor de 300.000 barriles enviando el remanente a otras refinerías.

El diario manejo del aceite representa un enorme trabajo que solo el pensarlo asusta. La suma total entre producto y crudo que sale de Amuay diariamente es aproximadamente de 22 millones de galones cuyo precio es mayor al millón y medio de dólares. Esta cantidad representa el 5% del aceite consumido en el mundo libre hoy día. Más de 5 tanqueros llegan a Amuay cada 24 horas, cargan y se van. Esto quiere decir que existen más o menos 70 tanqueros que cruzan los mares para llevar el producto de Amuay a los clientes. No se quiere decir con esto, que siempre son los mismos barcos/^{los} que monopolizan este transporte; son, generalmente, distintos.

En nuestro puerto tenemos capacidad para ^{recibir} alrededor de ocho barcos al mismo tiempo. Creo que estos han sido vistos por todos desde lejos o visitándolos. Algunos de los que vivíamos en Adentro nos divertíamos observando las entradas y salidas de los tanqueros y, quizás, nunca nos imaginamos que esta operación de entrada y salida de las unidades se efectuaban más o menos diez veces por día.

Ustedes pueden imaginarse el gran problema que nos sobrevendría si por alguna razón erramos en el manejo del petróleo o si los barcos fueran retenidos en alta mar por inclemencias del tiempo.

Almacenamos el petróleo en tanques: cuatro de ellos son llenados diariamente; por lo tanto, no tomaría mucho tiempo en llenarlos todos, y consecuentemente tendríamos que cerrar la refinería. Por estas razones es que se toma un gran cuidado en tener disponible el producto requerido, en el puesto indicado, para abastecer al tanquero a la hora de su arribo. Algunas veces el movimiento es muy agitado. Tan pronto un tanquero atraca, es cargado y despachado a la mayor brevedad para tener disponible el lugar a ser ocupado por otro. Esta semana, por ejemplo, vino un tanquero que recibió 300.000 barriles de crudo a una tasa de 55.000 barriles por hora. A esta tasa de bombeo debemos de ser muy cuidadosos para no hundir el barco en el mismo puesto. Cuando una unidad recibe una carga tan rápida es perceptible a simple vista, como va hundiéndose en el agua. - Esta no es la tasa de bombeo que generalmente se emplea, pues posiblemente esté cerca del record mundial; pero también nuestras cargas, generalmente, se efectúan con bastante rapidez.

Para cada cargamento, se toman muestras que son analizadas en el laboratorio con el fin de reducir al mínimo el chance de enviar a nuestros clientes un producto por otro, y para estar seguros que el crudo despachado es, por lo menos, tan bueno como lo certifica la Creole. Los tanques para la carga son medidos antes y después del bombeo, y las cantidades obtenidas son compa-

radas con las dictadas por las medidas de los tanques de a bordo. Generalmente, estas cantidades y la calidad del petróleo son certificadas por un observador independiente que actúa conforme a las rígidas y definidas costumbres.

A pesar de todas estas precauciones, a veces se cometen algunos errores - Es muy factible debido a que en la manipulación del petróleo están incluidas miles de válvulas, cientos de tuberías y muchos tanques. Una válvula mal abierta puede causar un gran dolor de cabeza como también puede ser causa de risa. En cierta ocasión un barco fue cargado con agua del mar, no dándose cuenta sino después de un día de navegación.

DESDE AQUELLA MISMA TARDE.

María Teresa Márquez

Te enredaste en mis ojos
Como gaviota en el aire,
Yo me enredé en tu alma
desde aquella misma tarde...
Antes de conocerte
vagaba por los caminos
entre paisajes dormidos
entre ilusiones marchitas,
Hoy vengo soñando amores,
Y como una niña golosa
robo miel de tu panal
desde aquella misma tarde...
A tus puertas yo toqué
Y presuroso me abriste;
Quería que me dijeras
todo lo que sabías
de la bondad y la belleza,
te quedaste pensativo...
y luego me contestaste:
A mí me gustan las cosas
que recrean a los ojos
A mí me gustan las cosas
que saben amarrar el alma,
Pero... para decirte verdad,
son mejor las cosas buenas.
Entonces yo comprendí
que te gustaban las cosas
que por buenas y por bellas
deleitaban a tus ojos,
amarraban a tu alma;
Yo quise ser buena y bella
desde aquella misma tarde....
Con tu retrato en mis ojos
Yo me despedí amando
porque tu me regalaste
la bondad y la belleza
desde aquella misma tarde....
Hoy corro por los caminos
adornada de alegrías
cantándole a tus paisajes
para que me veas siempre buena
para que me veas siempre bella
como aquella misma tarde.....

MANTENIENDOSE EN CONTACTO...

Aquí están las direcciones de algunos de nuestros amigos. Si alguno de los que usted desea saber la dirección no están en esta lista, por favor llame al Sr. Miguel Thomas - Teléfono 491:

Ashford, Charles H.
Creole Petroleum Corporation
Apartado 172
Maracaibo, Estado Zulia

Bodenhamer, Raymond L.
702 Spofford Street
South Lund Park
Austin, Texas

Campbell, Lee
103 S. Westchester Avenue
Norman, Oklahoma

Cooper, Calvin
Route 2 - Box 168E
Hammond, Louisiana

Horne, George W.
6711 Windsor Lane
La Gorce Island
Miami Beach, Florida

MacKay, William S.
"Avila" 3 Kidston Drive
Helensburgh, Dunbartonshire
Scotland

Mendive, Lorenzo J.
322 Oak Glen Road
San Antonio, Texas

Neunhoffer, Albert
341 West Water St.
Kerrville, Texas

Ogden, Ralph K.
Lincoln Heights - Route 2
Lawrenceville, Illinois

Pierce, Aubrey R.
110 Main Street
Springvale, Maine

Reeves, James D.
Route 5, Box 818
Charleston, South Carolina

Roberts, Cecil
P.O. Box 392
Baton Rouge, Louisiana

Vogt, Gilbert W.
P. O. Box 1091
Charlottesville, Virginia

Williams, Harding De C.
718 Pearl Street
Jacksonville, Florida

SE VENDE CACHORROS DE LANA (POODLE)

Matriculados, inmunizados, y saludables.

Ofrecemos en venta dos preciosos cachorros "Poodle" (machos). Alcanzan una altura de hombros entre los 12 $\frac{1}{2}$ " y 13 $\frac{1}{2}$ ". Como los de las mejores razas, nacieron color negro. Actualmente, y de acuerdo al proceso de su cambio de color, están pasando al gris, el cual tomará un tono plateado al llegar a la edad madura.

Debido a que poseen defectos desapercibibles al ojo de un novato, estos perros no podrán concursar, siendo esta la razón por lo que los vendemos a un precio verdaderamente bajo si consideramos su raza. Son hermosos y agresivos y muy buenos compañeros. Actualmente tienen 9 meses de edad, exactamente, el tiempo recomendado para adaptarse a nuevos hogares.

Para futuras informaciones, favor dirigirse a Sra. Bill W. Belt, Creole - La Salina
Cabimas Teléfono 4740

CARTA A LA DIRECTORA

Reconocimiento

Durante la Semana Santa hubo muchas personas que se marcharon fuera de la península a disfrutar de otros ambientes y comodidades; sin embargo, en Amuay permanecieron familias y muchos solteros; estos últimos, en principio, tuvieron muchas preocupaciones, pues en los años anteriores todos los establecimientos permanecieron cerrados y no había donde comer, ni mucho menos donde tomarse algún refresco; pero este año hubo alguien que se preocupó por esta anormal situación y ese alguien no fue otro que el propietario del Restaurant "Ondas del Caribe", quien permaneció abierto durante toda la Semana Mayor; atendiendo con su acostumbrado entusiasmo a cuanta persona concurría a su negocio.

Por tal razón los que permanecemos en Amuay durante la Semana Santa agradecemos infinitamente el esfuerzo hecho por los propietarios del Restaurant "Ondas del Caribe" por proporcionarle sus deliciosas comidas a sus acostumbrados clientes.

Solterón

AVISO

La Sra. Lily de Paz-González desea vender su refrigeradora Westinghouse en \$ 1200. Si usted está interesado, el Dr. Darío Pisani (Teléfonos 384 o 733) tendrá mucho gusto en atenderle.

CASA DESOPUCADA EN LA ZONA STAFF DE JUDIBANA:
1103 Calle Maturín - Tipo "B" - 2 Dormitorios
Informa: Desarrollo de la Comunidad - Tel 311

MARIA CALLAS: Angel o Demonio?

Quién podía imaginar hacia los finales de la cuarta década de este siglo que aquella niña gorda y poco graciosa llegaría a convertirse en la figura mas comentada y discutida del mundo operático pocos años despues?

Fué precisamente hacia el año de 1937 cuando la Callas comenzó en forma sus estudios de canto en el Conservatorio de Atenas. Habiendo nacido en Nueva York en 1923, de padres griegos, fue llevada por éstos a su segunda patria, Grecia, donde fué atrapada por la segunda guerra mundial. Su infancia había sido bastante triste y sufría de un gran complejo de inferioridad en todo menos con su voz. Fué esta quizás la razón para que, guiada por su gran ambición quisiera destacarse dedicándose al canto con gran ahinco. Y así que para llegar a alcanzar su presente posición la Callas haya tenido que trabajar muy duro, con desesperación, quizás, sin parangón en la historia de su arte.

Hizo su debut a los 15 años en el Palacio Real de la Opera de Atenas con bastante éxito.

En Italia hizo su primera presentación en 1947, impresionando tanto a su director que éste se convirtió en su guiador, preparándola para su presentación en el Teatro de La Scala donde triunfó en forma nunca vista cantando Los Puritanos, Tosca, Lucía de Lammermoor y Norma.

Los siguientes años los pasa en Italia cantando entre Florencia y La Scala y conociéndose ya en América por sus grabaciones de Tosca y los Puritanos, se le ofrece un contrato en el Metropolitan el cual rechaza, según ella dice por "razones triviales".

En realidad la Callas no está satisfecha de sí misma. La ópera había evolucionado bastante en los últimos años y ella reconocía que además de ser poseedora de una buena voz tenía que tener una figura cónsona con las heroínas por ella interpretadas. Ya el público se esta cansando de ver "grandes matronas" haciendo papeles de frágiles Butterflies o Violetas o Lucías..... Y para esa fecha, cuando le fué ofrecido el contrato su peor enemigo era su propio peso: Pesaba 215 libras. Un desastre absoluto!!!!

Su autodominio y su ambición la llevaron a someterse a un estricto régimen. Se proponía a hacer su debut en América y lo haría muy pronto pero con una figura esbelta que impresionaría al público, a los empresarios y aún a sus protectores. Aunque mantenido en la más estricta reserva, su plan de adelgazamiento no pudo guardarse secreto por mucho tiempo y empiezan los comentarios de los periódicos en grandes titulares: "La Callas perderá la voz" "El régimen estricto que se ha impuesto la hará reducir pero su voz se apagará", etc. Siguiéron los comentarios y la Callas continuó su régimen sin prestarles la menor atención. No había sido muy delgada la gran diva Calli-

Curci?. Los empresarios de América dudaban, pero aún así le fué firmado un contrato haciendo su debut en el Teatro Lírico de Chicago en noviembre de 1954 en el papel de Norma. Cuando el telón subió en esa noche memorable el público se quedó atónito: una belleza griega, de fino talle y esbelta figura hizo su aparición en el escenario. Todos esperaban casi sin moverse en sus asientos y con la respiración contenida el momento de escuchar su voz. Cantaría bien? Sería su voz tan maravillosa? La función fué un éxito atronador. La Calla se había consagrado en América. Despues de este vinieron otros triunfos en el mismo teatro con Lucía y la Traviata.

A raíz de sus éxitos comenzaron tambien sus explosiones temperamentales que la han hecho mas famosa todavía. Cancelaba contratos intespestivamente. Su rivalidad con la suava Renata Tebaldi hizo época en la Scala de Milán, negándose a cantar mientras la Tebaldi estuviera bajo contrato en el mismo teatro. En Roma se produjo una gran consternación al negarse a cantar el segundo acto de Norma estando entre los asistentes el propio Presidente de Italia. Y por último, entre los mas comentados desplantes de la diva está el de haber cancelado su contrato del Metropolitan de la temporada pasada por desavenencias con el Gerente del teatro.

Mucho se ha escrito sobre ella, y sus enemigos y rivales han aprovechado todas estas explosiones de su temperamento para desacreditarla y difamarla, pero su talento es tan grande y su dominio sobre el público tal que hay tambien miles de defensores que la colocan como una Diosa en un gran pedestal; y ella a su vez se ha atraído millares de fanáticos cuando logra contralar su genio y ejecuta con la maestría de estilo que le es característica.

En la temporada del 57 al 58 en el Metropolitan de Nueva York su debut era esperado con gran expectativa. Se escogió Traviata por ser una de las más populares y mejor interpretadas por la cantante. Se esperaban revueltas ya que había muchos espectadores con el único objeto de producir disturbios, caso de que la Callas irrumpiera con uno de sus usuales arranques. Se instalaron guardias para controlar los revoltosos caso de que se llegara a producir el esperado incidente. La Callas cantó como nunca. El público estaba delirante y premiaba con grandes aplausos su actuación. A la salida del teatro se produjeron grandes aglomeraciones pero no de revoltosos sino de admiradores entusiastas. Esto se repitió en todas las demás funciones donde participó, como en Lucía y en Tosca. Su triunfo fué apoteósico.

Igual sucedió en el Teatro de la Opera de Paris a comienzos de este año donde María

Callas cantó poco después de haber cancelado su contrato con el Metropolitan. Acudieron más de 2.000 personas para oírla. Había actores y actrices, generales y ministros, príncipes reales y duques, quienes pagaron entre 50 y 150 dólares por boleto. Había también guardias republicanos que montaron guardia en el sun tuouso teatro. Las cámaras de televisión llevaron el grandioso espectáculo a 40 millones de personas en toda la Europa Occidental. Los que esperaban disturbios sufrieron una decepción: La Callas cantó como un Angel, interpretando arias de los mejores repertorios. Tuvo que salir a escena incontadas veces para recibir las delirantes ovaciones del público.

Yo, particularmente y de una manera imparcial puedo decir que María Callas me impresionó como un Angel. Su interpretación de Lucia no tuvo comparación. La escena tan conocida del "aria de la Locura" la ejecutó con gran maestría. La dulzura que logró imprimir a su actuación fué conmovedora y su voz maravillosa hizo vibrar los cristales de las grandes lámparas del Metropolitan. Todo el teatro se vino abajo con los aplausos y la ternura y el porte de gran dama con que recibió estos aplausos hicieron que yo, como miles, la coloquemos en ese gran pedestal que solo pueden ocupar los grandes como María Callas.

Después de esta sumera reseña acerca de su vida, de sus interpretaciones y de su temperamento quisiera preguntarle al lector: Como la juzga Ud, como Demonio o como Angel?

R. Darío Pisani-Ricci

La reunión mensual del Grupo Literario del Club de las Damas de Amuay se efectuará el Martes, 14 de Abril, en la casa de la Sra. Forsman, 1309 J, Calle Valencia, Esquina Maracay. La Sra. Gloria Jack reseñará el libro LA GUERRA REVOLUCIONARIA escrito por James Street.

Esta semana hemos tenido el placer de tener como visitantes en Amuay al Sr. y Sra. Traquair el hermano y la cuñada de Elsie Ball. El Sr. y la Sra. MacMillan dieron un coctel en su honor el pasado jueves, 2 de abril, y luego los Ricks los obsequió con una espléndida cena.

El viernes Maralyn Cambre y Peggy Weidler reunieron un grupo de amigas para brindar con un "Salty Dog" a Betty Traquair.

Durante el sábado el Sr. y la Sra. Ed. Culwell vinieron de La Salina acompañando a Irene Wynne y tuvieron el placer de saludar a varios amigos durante el coctel ofrecido por los Wynne.

El sábado por la tarde Harry Jarvis y Bill Cleveland quienes estaban cazando con Durward Wilkes en Dabajuro llegaron a Amuay en el avión de la Compañía. Las señoras Bennorth, Baber, Wilkes y Jarvis vinieron en el mismo avión. El día siguiente, el grupo de damas almorzó en casa de Hilda Nystrom y salieron en un paseo de pesca en el yate "Judibana".

Mabel Hewitt agasajó a Lillian Jarvis, Lila Wilkes y amigas con unos de sus famosos "Salty Dogs".

PASTAS Y PASTELES

MIÉRCOLES - 15 de Abril 3 a 5 P. M.

C A D A

Auspiciada por las Guías de Venezuela para obtener fondos con que pagar el pasaje a Curacao de cuatro de sus líderes a fin de que puedan participar en un Curso de Entrenamiento para Líderes.

NO OLVIDE - MIÉRCOLES - 15 de Abril - C A D A!!!

CLUB ADARO

GRAN VENTA DE LICORES

PRECIOS REBAJADOS

BOURBON:

MARCA	CAJA	BOTELLA
Old Forester 86%	Bs. 220.-	Bs. 20.-
James Pepper 100%	" 220.-	" 20.-
Old Stagg 86%	" 200.-	" 20.-
Old Grand Dad 86%	" 240.-	" 22.-
Harper's 100%	" 250.-	" 22.-

APERITIVOS

La Ina	-	Bs. 9.-	la botella
Tío Pepe	-	" 9.-	" "

ESCUELA SIMON BOLIVAR

Trabajos hechos por el Séptimo y Octavo Grados

Noticias Generales

El octavo grado tiene un nuevo estudiante, Ray Farnum. El estaba aquí el año pasado, entonces su padre fué transferido a Aruba.

Los cumpleaños de Marzo y Abril son Gail Cambre el 26 de Marzo, Ronnie Sellers 28 de Marzo, Aimara Valbuena 12 de Marzo, Joan Elsen 8 de Abril y Beth Cardwell el 3 de Abril.

También los nuevos miembros del Consejo Estudiantil del octavo grado son Gail Russell y Gail Cambre.

Beth Cardwell

Volcán Etna

El Volcán Etna es uno de los más famosos volcanes en el mundo. El volcán está en la isla de Sicilia. La altura del volcán es de 10,741 pies sobre el nivel del mar.

La región alrededor del volcán está densamente habitada. Huertas de uvas y naranjas crecen alrededor del volcán.

En Noviembre de 1928 una erupción de Etna causó mucha destrucción. El ferrocarril que va de Messina a Catania fué completamente bloqueado por masas de lava 100 pies de anchura descendiendo del volcán a una velocidad de 20 pies por minuto. El 7 de Noviembre la lava llegó hasta el mar. La ciudad de Mascati fué completamente tapada y la ciudad de Nunziata fué completamente destruida. La pérdida fué de 2,000,000 de libras. Una erupción en 1947 hizo otra catarata en Etna. Algunas ciudades fueron destruidas en la erupción de 1950 y 1951.

Vernie Bodden

Pompeya

Pompeya era una ciudad antigua de Italia que desapareció después de la erupción del Vesubio. Por muchos años la ciudad ha estado enterrada debajo de piedras y cenizas volcánicas pero gradualmente ha sido excavada.

Pompeya es conocida mejor que cualquiera de las muchas ciudades ricas porque sus ruinas fueron preservadas muy bien. Pompeya estaba cerca de la bahía de Nápoles. Está localizada menos de una milla del pie de la montaña de Vesubio. La ciudad fué encontrada 500 años antes de Cristo.

Al rededor de la ciudad estaba una pared con ocho puertas. Las calles tienen trozos de lava. En el centro de la ciudad estaba el edificio donde celebraban sus fiestas.

Las gentes de Pompeya construyeron sus hogares cerca del Mediterráneo donde había fresco y buen sol. Pompeya es una ciudad interesante y antigua.

Janet Nixon

Cosas interesantes sobre Andrew Jackson

Jackson desde niño tuvo una vida muy dura. Una vez un oficial inglés que peleaba en la Revolución le pidió a Andy que le limpiara sus zapatos. Cuando Andy dijo que no, el oficial le pegó a Andy con una espada.

Mas tarde en 1815, Jackson se desquitó de los ingleses con una victoria en la Batalla de Nueva Orleans. Jackson se hizo amigo de un famoso pirata Jean Lafitte, quien bloqueó el paso a los ingleses cuando navegaron río arriba en el Mississippi. Jackson entonces abrió la represa que detiene la rápida corriente del Mississippi y los ingleses para salvarse de las corrientes corrieron directamente hacia las tropas de Jackson; Jackson mató e hirió 2.000 ingleses y los ingleses mataron solamente 20 hombre de los de Jackson.

Una vez Jackson fué mandado por el Presidente Monroe que fuera a Florida para parar los ataques indios y para recobrar a los esclavos que habían huido. Pero durante su estadía allí también aprovechó y capturó dos fuertes españoles, realmente lo que hizo fué conquistar a Florida. Esto causó un problema para el Presidente Monroe, así que los fuertes fueron devueltos.

Jackson fué uno de los más queridos presidentes de los Estados Unidos. Estuvo en el gobierno como presidente desde 1829 hasta 1837.

Annie Bodden

Mi regreso a Amuay

Estoy muy contento de estar otra vez en Amuay. Yo estuve durante siete meses en Aruba. Estudiaba en la escuela "Lago High School". No estudiábamos español en la escuela. Regresé a Amuay en un tanquero. Estoy muy contento de estar en Amuay, pero lo encuentro muy diferente. Hay muchas personas viviendo en las nuevas casas y todas las calles tienen nombre.

Creo que me gusta Amuay más que Aruba porque he vivido mas tiempo en Amuay.

Ray Farnum

Mi viaje a Cumarebo

Durante la Semana Santa yo fui a Cumarebo con mis padres y los Johnston's. Estuvimos allá por tres días.

Manejando casi todo el tiempo y mirando muchos pueblitos. También nos bañamos en la playa en Cumarebo. Nosotros nos divertimos mucho.

Gail Cambre

TEATRO JUDIBANAPROGRAMATEATRO JUDIBANA

Dom. 12	3,30 p.m.	El Gran Gorila	Terry Moore (A) Ben Johnson
	5,30 p.m.	Guitarras de Media Noche	Miguel A Mejia (A) Lola Beltran
	7,30 p.m. 9,30 p.m.	Amor en la Tarde (Cinemascope)	Gary Cooper (B) Audrey Hepburn Maurice Chevalier
Lun. 13	7,30 p.m. 9,30 p.m.	Corazon Profanado	Sterling Hayden (B) Anita Ekberg
Mar. 14	7,30 p.m. 9,30 p.m.	Atila Frente a Roma (Tecnicolor)	Jeff Chandler (A) Jack Palance Ludmilla Tcherina
Mier.15	7,30 p.m.	Hombres o Bestias (Tecnicolor)	William Holden (A) Eleanor Parker John Forsythe
Juev.16	7,30 p.m. 9,30 p.m.	Winchester 73	James Stewart (A) Shelley Winters Dan Duryea
Vier.17	7,30 p.m. 9,30 p.m.	La Condesa Descalza (Tecnicolor)	Humphrey Bogart (B) Ava Gardner
Sab. 18	7,30 p.m. 9,30 p.m.	Fraulein (Cinemascope -Tecnicolor)	Dana Winter (A) Mel Ferrer Dolores Michaels

NOTA: Nos reservamos el derecho de sustituir alguna de las peliculas por motivos ajenos a nuestra voluntad.

CINE SHELL CARDONPROGRAMACINE SHELL CARDON

Lun. 13	Una Americana en Italia (Tecnicolor) Not. Polygoon y Nacional	Diana Dors (A) Vittorio Gassman
Mar. 14	El Gran Espectaculo (Cinemascope) Not. Nacional	Lola Flores (A) Antonio Badu Lolo Gonzalez (Piporro)
Mier.15	En Busca de Un Hombre (Cinemascope) Not. Movietone	Clifton Webb (A) Jayne Mansfield
Vier.17	Festival Tom Jerry	WALT DISNEY (A)
Sab. y Dom. 18 y 19	El Devorador de Hombres Cinemascope - Tecnicolor Not. Movietone	Stewart Granger (B) Barbara Rush Anthony Steel

MUSICA Y ARTE C. A.

Presenta los grandes nombres en equipo musical.
Pianos de fama mundial: Usados, Nuevos -
Compra o Alquiler.

Magnavox - Tocador de Discos de Alta
Fidelidad y Estereofónico

Hammond - Organos

Hohner - Acordeones

Servicio de pianos por el Sr. Kuguel.

Para informes o demostraciones -

Sra. Waunita Demmon - Agente
Círculo San José N° 218, Judibana
Teléfono 719

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar N° 51

Punto Fijo

Descuento especial a todos los empleados de la
Creole en productos de REMINGTON RAND. Máquinas
de escribir, calcular, de afeitar, etc.

Solamente SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA puede
ofrecerle servicio autorizado para productos
REMINGTON RAND en esta zona. Hacemos servicio
a todas las marcas de equipo de oficina.

TRABAJO GARANTIZADO

REGALOS "UNITEC-FALCON"

EDIFICIO CADA

Queremos comunicar a nuestra distinguida clien-
tela que desde el día primero de marzo de 1959

la SEÑORA NORMA LAGO DE CALDERON
está encargada de nuestra tienda.

Regalos "Unitec-Falcón" tiene ahora tarjetas
de la conocida marca "Norcross" y "Hallmark"
para todas las ocasiones. Las tarjetas "Hall-
mark" están impresas en inglés o en castellano.

También tenemos un extenso surtido de aparejos
de pesca, cañas, carretes, cordeles, esquís
acuáticos, etc. En fin, todo lo que usted
puede necesitar para deportes acuáticos. Ade-
más le ofrecemos nuestro surtido regular de
discos a \$ 12 c/u; joyería en oro, exquisitas
filigranas italianas, un gran surtido de revis-
tas en inglés y castellano, juguetes, porcela-
na, artículos folklóricos. Regalos para todas
las ocasiones.

Revelamos películas, reparamos relojes, etc.

"REGALOS UNITEC-FALCON"

DELFINA DE PEÑA invita a todos a visitar su
tienda en el Centro Comercial Judibana para de-
leitarse con su lindo surtido. Artículos para
damas y caballeros, juguetes, regalos, quince-
llaría y telas. Hemos agregado un precioso sur-
tido de cerámica.

BANCO DE MARACAIBO

Sucursal Punto Fijo

Mantiene los siguientes servicios para la con-
veniencia de su clientela:

Cajas Individuales de Seguridad
Caja de Ahorros
Cuentas Corrientes

Abonamos interés a razón del 3% sobre sus
depósitos en ahorros. No cobramos comisiones
por venta de cheques en dólares.

Depósitos a la vista.

Horario del Banco: Lunes a viernes -
8 a 11 am y 2 a 6 p.m.

BANCO OCCIDENTAL DE DESCUENTO

Capital: \$ 20.000.000 - Casa Matriz Maracaibo

Toda clase de servicios bancarios. Un insti-
tuto bancario moderno, ágil y eficaz, con co-
rresponsables en toda Venezuela y el Exterior.

Afiliado a la organización de los bancos:

- Banco Nacional de Descuento
- Banco Italo-Venezolano

Abonamos interés a razón del 3% sobre sus
depósitos en ahorros y 1% sobre su cuenta
corriente.

Tenemos alcancías para nuestros clientes para
cuentas de ahorros.

Horario de Caja: Lunes a Viernes 8 a 11 a.m.
2 a 6 p.m.

CERRADO LOS SABADOS

TUNAS COUNTRY CLUB

RECUERDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE ESTA

COMPLETAMENTE A LA ORDEN CON UN EXTENSO Y

VARIADO MENU. VENGA Y PRUEBE NUESTROS PLATOS

ESPECIALES o LA ESPECIALIDAD DEL "CHEF".

ELENA SHOP

Calle Valera N° 1226

Judibana

Juguetes - Regalos para el Bebé - Libros y

Juegos para Niños - Loza Fina - Juegos de Tazas
y Platos - Figuras "Hummel" -

Helen MacMillan - Teléfono 625

EL PELICANO DE PARAGUANA se publica cada semana por cortesía del Concejo Comunal, y se reparte los sábados por la mañana. La Oficina del PELICANO está situada en el Centro Cívico.

Directora: Tanya Roberts
Sub-Director: Claudio de Martini
Encargado de Negocios: Lois Sferre
Compaginadores: Ronnie Sellers, Gary Keller y Bill Butler
Repertidores: Ronnie Sellers, Gary Keller, Einar Svorstoel y H. Hospedales

Buzones del Pelicano: Club Adaro, Centro Cívico y Edificio de Administración.

AVISOS CLASIFICADOS

SE ALQUILA: Casa amoblada, de dos dormitorios, desde el 17 de junio hasta el 15 de julio.
J. Pringle - Tel. 602 o 649

SE ALQUILA: Casa amoblada de dos dormitorios con aire acondicionado desde el 10 de mayo hasta el 19 de junio.
A. Miller - Tel. 792, Ave. Lara 506

SE VENDE: Alfombra de algodón y fibra de sisal. Dos meses de uso - 5 por 4 metros. Favor llamar al Teléfono 711 - Círculo San José N° 211.

ULTIMO CHANCE DE VENTA!!!! PRECIOS REDUCIDOS!!!

Mecedor de Resortes. Estantes y Espejos. Alfombras. Lavadora. Congelador (recondicionado). Mesa de cocina y sillas. Gabinete de Gavetas. Loza inglesa para Servicio de Comida. Juego de Té, de Plata. Ropas y Artículos para el Hogar.

Ryan - Teléfono 386 - Adaro: Q-34-E (cerca del Club Adaro)

COMPRO AL CONTADO: Carro: Chevrolet, preferible Modelo 1954 en buen estado. Interesados favor dirigirse a la Sra. Kate Carmichael.
Teléfono 311 - 313.

EN VENTA: 1 Ventilador de 24 pulgadas de dos velocidades. Jackson, 1305 Avenida Valencia.

AVISOS: Sírvanse enviar sus avisos escritos en inglés y español antes de las 4 p.m. de los días lunes, indicando el nombre de la calle donde viven.

Gracias,
Dirección.

CLINICA CREOLE: Horario

Empleados - Lunes a viernes - 7:30 a 11 a.m.
Sábados - 7:30 a 9 a.m.

Familiares - Lunes a viernes - 1:30 a 3:30 p.m.
Sábados - 9:30 a 11 a.m.

CLINICA JUDIBANA - DRA. JOSEFINA RODRIGUEZ

Edificio Jardín / 2° Piso - Cuarto "T"

Especializada en Ginecología y Obstetricia

Horas: 4 - 6 p.m. - Teléfono Residencia - 532

Calle Tamanaco N° 838 - Por previa cita.

MEDICO VETERINARIO EN CAMPO SHELL - CARDON

Lunes a viernes de 3 a 5 p.m. Sábados de 9 am a 12 m. La Perrera permanecerá abierta de 5 a 5:30 p.m. de lunes a viernes, y se acepta perros durante ese horario.

La señora ALLISON COX está encargada de la venta de artículos de plata que anteriormente vendiera el Sr. Barland. Hará visitas periódicas a esta zona durante el año.

Sírvanse comunicarse con ella en la siguiente dirección:

MGO - Apartado 234, Maracaibo, o
Cabimas - Campo Mene Grande

EN VENTA: Televisora RCA Victor 21" por \$ 500
Avenida Miranda N° 800 - Judibana - Parker

EN VENTA: Máquina de coser, tipo mesa, de pedal Necchi Italiana. Completamente Nueva. Mezcladora maestra (Hamilton). Un Juego de ollas de acero inoxidable. Un cochecito para niño. Una plancha (Sunbeam) con todas sus conexiones, nueva. Toallas de baño, grandes y pequeñas.

VENDO RANCHERA - FORD 1957 - MODELO ZEPHYR - 4 PUERTAS - MOTOR ECONOMICO DE 6 CILINDROS. CAMBIOS AUTOMATICOS - POCO RECORRIDO - EN PERFECTAS CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO Y APARIENCIA - CAUCHOS BANDA BLANCA - TIENE PARRILLA SOBRE EL CAPOCETE - ASIENTOS CONVERTIBLES EN CAMAS.

Interesados favor llamar al:

Sr. Ben Ryan - Teléfono 386

CASA DESOPUCADA EN LA ZONA STAFF DE JUDIBANA
1103 Calle Maturín - Tipo "B" - 2 Dormitorios
Informa: Desarrollo de la Comunidad - Tel. 311, 313, 428